

METADATA

General:

Author ID: 1325_9000136

Test language: Italian

CEFR level of test: B2

Task : complaining against a hotel - ID: 1325_030300-2

Mother tongue: German

Age: 19

Gender: male

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B1

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

Michele

Rossi

Strada Maggiore 14

12345 Città X

Residence del Lago

21.05.2011

Egregi signore e signori,

due settimane fa, sono stato nella "Residence del Lago".

Sono stato contentissimo di andare in vacanze, perché lavoro tanto e così ho prenotato direttamente dopo aver letto il vostro annuncio una vacanza da voi.

Nel vostro annuncio c'erano tante cose che mi piacevano molto come il lago vicino, i campi da tennis o l'animazione.

Io come giocatore professionale di tennis avevo già tanta voglia di giocare col visto sul lago.

Ma quasi nessuna delle cose che offrite nel vostro annuncio sono state realizzate.

Non sono stato capace a giocare a tennis, perché era in riparazione, faceva caldissimo nella mia stanza perché l'aria condizionata era fuori uso e si aveva bisogno di camminare mezz'ora o prendere l'autobus per almeno vedere il lago di Lugano.

Oltre a ciò non c'era

la possibilità di fare un altro sport.

L'alloggiareto delle barche non era possibile, perché il signore che è responsabile è stato andato e sul campo di calcio, non c'è stato nessun pallone!

Allora, come fare dello Sport ?

L'ultimo punto che non mi gustava è stato il fatto che io amo fare dello shopping ma per andare a Lugano o Porlezza comprare forse qualche vestito non c'è stata (di nuovo) nessun possibilità ed anche la fermata del pullman si è trovata lontana della vostra residence.

Tutto sommato, io prego di cambiare il vostro annuncio così non si aspetta qualcosa delle vacanze che non viene affatto realizzato!

Colgo l'occasione di porgerle i miei più cordiali saluti

Michele Rossi

Target hypothesis 1:

due settimane fa sono stato nel " Residence del Lago " . Sono stato contentissimo di andare in vacanze , perché lavoro tanto e così ho prenotato direttamente dopo aver letto il vostro annuncio una vacanza da voi . Nel vostro annuncio c' erano tante cose che mi piacevano molto come il lago vicino , i campi da tennis o l' animazione . Io come giocatore professionale di tennis avevo già tanta voglia di giocare col visto sul lago . Ma quasi nessuna delle cose che offrite nel vostro annuncio è stata realizzata . Non sono stato capace di giocare a tennis , perché il campo era in riparazione , faceva caldissimo nella mia stanza perché l' aria condizionata era fuori uso e si aveva bisogno di camminare mezz' ora o prendere l' autobus per vedere almeno il lago di Lugano . Oltre a ciò non c' era la possibilità di fare un altro sport . Il noleggio delle barche non era possibile , perché il signore che è responsabile era andato via e sul campo di calcio non c' era nessun pallone ! Allora , come fare dello sport ? L' ultimo punto che non mi è gustato è stato il fatto che io amo fare shopping ma per andare a Lugano o Porlezza a comprare forse qualche vestito non c' era (di nuovo) nessuna possibilità ed anche la fermata del pullman si trovava lontano dal vostro residence . Tutto sommato , io vi prego di cambiare il vostro annuncio così non ci si aspetta qualcosa dalle vacanze che non viene affatto realizzato ! Colgo l' occasione per porgerle i miei più cordiali saluti , Michele Rossi

No target hypothesis 2 available.